

Правительство Москвы  
Moscow Government

Рабочая группа по журавлям Евразии  
Crane Working Group of Eurasia

Евроазиатская Региональная Ассоциация Зоопарков и Аквариумов  
Euro-Asian Regional Association of Zoo & Aquria

Московский зоологический парк  
Moscow Zoo

## **ЖУРАВЛИ ЕВРАЗИИ**

(БИОЛОГИЯ, ОХРАНА, РАЗВЕДЕНИЕ)

**Выпуск 2**

(ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ)

**СБОРНИК ТРУДОВ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ  
«ЖУРАВЛИ НА РУБЕЖЕ ТЫСЯЧЕЛЕТИЙ»  
УКАРАИНА, АСКАНИЯ-НОВА, 7-11 ОКТЯБРЯ, 2003**



## **CRANES OF EURASIA**

(BIOLOGY, PROTECTION, BREEDING IN CAPTIVITY)

**ISSUE 2**

(ADDITIONAL ISSUE)

**PROCEEDINGS OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE  
«CRANES ON THE EDGE OF THE MILLENNIUMS»  
UKRAINE, ASKANIA-NOVA, 7-11 OCTOBER 2003**

**Москва  
Moscow  
2005**

**Журавли Евразии (биология, охрана, разведение). 2006. М.,  
Московский зоопарк, вып. 2 (дополнит. издание). 340 с.**

Сборник трудов Международной конференции «Журавли на рубеже тысячелетий» включает материалы, посвященные состоянию популяции журавлей, их современному распределению, численности, биологии, морфологии, охране, разведению в неволе и реинтродукции.

Редакторы: С. Вингер, Е. Ильяшенко  
Перевод: И. Федосеева, Е. Пономарева  
Макет обложки: С. Погонин  
Компьютерный оригинал-макет: Е. Ильяшенко

Адрес РГЖ Евразии: 123242, Москва, ул. Б. Грузинская, 1.  
Тел/факс: (495) 205-90-01, e-mail: eilyashenko@savingcranes.org

Издано при поддержке Московского зоопарка и Евроазиатской Региональной Ассоциации Зоопарков и Аквариумов

---

**Cranes of Eurasia (biology, protection, breeding in captivity).  
2006. Moscow, Moscow Zoo, vol. 2 (additional issue). 340 p.**

Proceedings of the International Conference «Cranes on the Edge of the Millenniums» is included mainly scientific reports of this conference. Information about current situation with cranes population, their distribution, number, biology, morphology, protection, captive breeding and reintroduction are presented.

Editors: S. Winter, E. Ilyashenko  
Translators: I. Fedoseeva, E. Ponomareva  
Cover design: S. Pogonin  
Computer design: E. Ilyashenko

CWGE address: B. Gruzinskaya str., 1, Moscow, 123242, Russia  
Tel: (495) 205-90-01, e-mail: eilyashenko@savingcranes.org

The production of this publication has been supported by Moscow Zdz the Euro-Asia Association of Zoos and Aquariums

Формат 70 x 108/16. Объем 21,25 п.л. Тираж 150 экз. Заказ № 246.

Типография Россельхозакадемии 115598, Москва, ул. Ягодная, 12

# ДИНАМИКА ЧИСЛЕННОСТИ И ФЕНОЛОГИЯ МИГРАЦИЙ СЕРОГО ЖУРАВЛЯ В БАССЕЙНЕ Р. ИНГУЛЕЦ, УКРАИНА

А. А. ШЕВЦОВ

Украина, 28008, Кировоградская обл., г. Александрия, ул. Героев Сталинграда, 19, кв.26.

## Введение

На территории Кировоградской области (Центральная Украина) серый журавль *Grus grus* (L.) - единственный представитель семейства *Gruidae*, регулярный весенний и осенний мигрант. Данных о гнездовании вида в области пока нет, но известны его встречи в 1997 г., в гнездовой период, на балке у с. Омельгород Александровского района. По словам местных жителей, в апреле с болота регулярно слышали крики журавлей, а в конце июня видели шесть низко пролетающих над болотом серых журавлей. Эта информация нуждается в проверке т.к., ближайшее нерегулярное гнездование отмечено в 100 км севернее.

Литературные данные первой половины XX в. ограничены сообщением Н.Г. Кремецкого (1941) о встречах во время осенних перелетов журавлей на сельскохозяйственных полях.

Регулярные наблюдения за миграциями вида здесь начаты в 1975 г. сотрудниками Киевского университета, а с 1991 г. непрерывно ведутся нами (Грищенко, Серебряков, 1988; Серебряков, 1989; Бондарчук, Шевцов, 1999; Шевцов, 2003). За этот период, разнообразные аспекты миграций серого журавля широко освещались в литературе, но оценок абсолютной численности вида на пролете еще не было.

## Материал и методики

Материал настоящей публикации - наблюдения за миграциями серого журавля, анкетирование и опросы населения. Наиболее полные данные собраны в период с начала осенней миграции 1994 г. до конца весенней миграции 2003 г. За это время в области нами создана сеть наблюдателей. Наибольшее их количество (около 100 человек) сосредоточено в населенных пунктах Александрийского района, расположенного в бассейне р. Ингулец. Площадь района - 1,9 тыс. кв. км, протяженность с запада на восток (т.е. перпендикулярно основным направлениям миграций) - 50 км.

Информацию о каждой стае заносили в анкеты, где фиксировали количество птиц, высоту и направление полета, дату и время наблюдений, и погодные условия. При регистрации одной стаи несколькими наблюдателями из разных пунктов, фиксировали ее первое по времени наблюдение.

За 9 весенних и осенних сезонов в бассейне р. Ингулец зафиксированы 507 стай: 266 (52.5%) мигрировали весной, а 241 (47.6%) - осенью. Общее число птиц составило 18623 ос., из которых 9167 (49.2%) отмечены весной и 9456 (50.8%) - осенью.

## Результаты и обсуждение

**Весенний пролет.** Одним из основных факторов, влияющих на ход весенней миграции серого журавля, являются метеоусловия (Бондарчук, Шевцов, 1999). За период исследований наиболее раннее начало пролета отмечено 17.02.2002 г., наиболее позднее - 28.03.1997 г. (Шевцов, 2003). Средний срок начала весеннего пролета - 11.03. Максимальная продолжительность

миграционного периода составила 56 дней (1995 г.), минимальная - 28 дней (2003 г.). В среднем продолжительность весенней миграции составила – 43.6 дня (n=9). Окончание весеннего пролета растянуто с первой декады апреля до середины мая. Наиболее раннее окончание пролета весной - 3.04.2002 г., наиболее позднее - 13.05.1995 г. Средние сроки окончания весеннего пролета - 23.04. (n=9).

В разные годы здесь фиксировали разное количество пролетных стай. Минимальная численность серого журавля отмечена в 2001 г.: 13 стай из 368 ос. Максимальное число журавлей наблюдали в 1996 г. - 1676 ос. (50 стай). В этот год отмечена самая большая весенняя стая из 197 ос.; ее наблюдали у с. Кукуловка 12.04. С 1996 по 2001 гг. отмечено постепенное снижение численности серого журавля на весенней миграции.

**Осенний пролет** начинается с первых чисел сентября и продолжается до конца второй декады октября. Самое раннее начало пролета отмечено 2.09. (1996, 1997 и 1999 гг.), наиболее позднее - 13.09.2002 г. Средняя многолетняя дата начала осенней миграции - 6.09. (n = 9). Интервал между самым ранним и поздним первым наблюдением составил 12 дней. Удивительно близки и сроки окончания осенней миграции. Так, самое раннее окончание пролета - 14.10.1996 г., позднее - 20.10.2001 г.; интервал между этими датами - 7 дней. Средняя дата окончания пролета - 17.10. (n=9). Продолжительность осенней миграции - 37 (2000, 2002 гг.) - 45 (1997 г.), в среднем - 41.8 дней (n=9).

За годы наблюдений осенняя миграция проходила динамичнее весенней. Периоды подъема численности (1995, 1998-1999, 2001-2002 гг.) чередовались с резким уменьшением количества мигрантов (1996-1997 и 2000 гг.). Наибольшее число пролетевших за один сезон журавлей отмечено в 1995 г. (2289 ос.), которые мигрировали в 56 стаях. Наименьшее количество птиц зарегистрировано в 2000 г. - 442 ос. (7 стай). В этот же сезон наблюдали самую позднюю осеннюю стаю из 270 ос., в с. Морозовка 15.10. 2000 г.

Для полноты картины миграций серого журавля в бассейне р.Ингулец и в дополнение к опубликованным материалам, приводим все фенологические даты начала и окончания весенних

**Таблица 1. Фенология и продолжительность миграций серого журавля в бассейне р. Ингулец.**

**Table 1. Phenology and migration duration of the Eurasian Crane in the basin of the Ingulets River**

Год Year	Весна/ Spring			Осень/ Fall		
	Начало пролета Start of migration	Конец пролета End of migration	Продолжительность миграции (дней) Duration of migration (days)	Начало пролета Start of migration	Конец пролета End of migration	Продолжительность миграции (дней) Duration of migration (days)
1994	-	-	-	3.09	15.10	43
1995	20.03	13.05	56	6.09	19.10	44
1996	16.03	21.04	37	2.09	14.10	43
1997	28.03	4.05	38	2.09	16.10	45
1998	14.03	4.05	52	6.09	16.10	41
1999	5.03	14.04	41	2.09	15.10	44
2000	11.03	27.04	48	9.09	15.10	37
2001	24.02	11.04	47	8.09	20.10	43
2002	17.02	3.04	46	13.09	19.10	37
2003	20.03	16.04	28	-	-	-

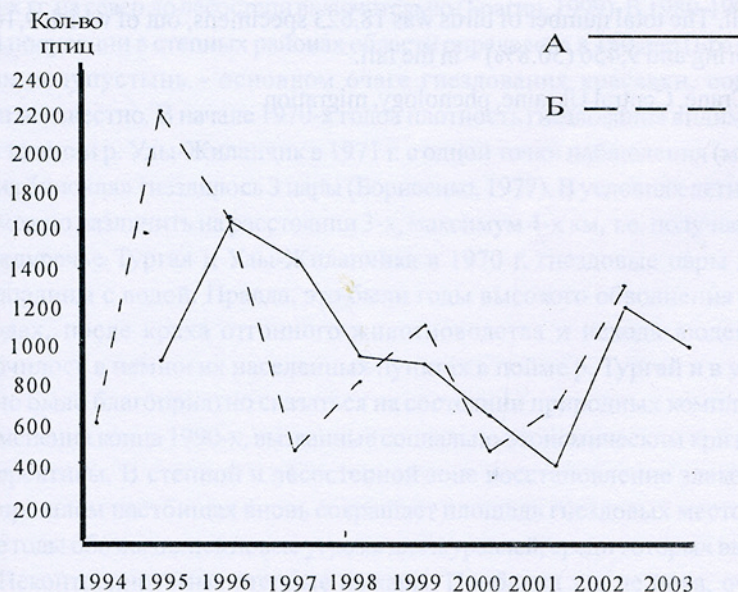
и осенних пролетов (Табл. 1), а также многолетнюю динамику численности (табл. 2; рис.). Разное количество мигрирующих здесь журавлей может быть следствием естественного колебания численности вида, или изменения его пролетных путей.

**Таблица 2. Численность серого журавля на пролете в бассейне р. Ингулец**  
**Table 2. Numbers of the Eurasian Crane on migration in the basin of the Ingulets River**

Год Year	Весна/ Spring		Осень/ Autumn	
	Число стай Number of flocks	Особей Number of specimens	Число стай Number of flocks	Особей Number of specimens
1994	-	-	18	591
1995	19	925	56	2289
1996	50	1676	59	1690
1997	47	1472	9	449
1998	20	945	15	814
1999	35	913	31	1139
2000	16	627	7	442
2001	13	368	23	690
2002	30	1217	23	1352
2003	36	1024	-	-
<b>Итого Total</b>	<b>226</b>	<b>9167</b>	<b>241</b>	<b>9456</b>

Рис. Многолетняя динамика численности серого журавля в бассейне р. Ингулец во время весенней (А) и осенней (В) миграций.

Fig. Long-term dynamics of the Eurasian Crane number in Ingulets River Basin during spring (A) and autumn (B) migration.



## Литература

- Бондарчук Ю.А., Шевцов А.А. 1999. Миграция серого журавля на территории Кировоградской области. - Журавли Украины. Мелитополь: 58-64.
- Грищенко В.Н., Серебряков В.В. 1988. К вопросу о стаينости серого журавля - *Grus grus* (L) в период миграций на территории Украины. - Журавли Палеарктики. Владивосток: 63-72.
- Кременецкий Н.Г. 1941. Фауна северной части Кировоградской области. - Учен. записки Естеств. ф-та Моск. обл. пед. ин-та, 2: 14-39.
- Серебряков В.В. 1989. Миграции серого журавля на Украине в 1975-1984 гг. - Изучение серого журавля в СССР. Сообщ. Прибалт. комисс. по изучению миграций птиц. Тарту, 21: 122-132.
- Шевцов А.О. 2003. Особливості весняної міграції сірого журавля *Grus grus* на Юовоградщині у 2002 році. Пріоритети орнітологічних досліджень. - Матеріали і тези VIII наук. Конф. орніт. заходу України. Львів - Кам'янець-Подільський: 186-187.

## THE DYNAMICS OF THE NUMBERS AND PHENOLOGY OF THE MIGRATIONS OF THE EURASIAN CRANE IN THE INGULETS RIVER BASIN, UKRAINE

A. A. SHEVTSOV

Geroev Stalingrada St., 19-26, Alexandriya, Kirovograd Region, 28008, Ukraine

### Summary

On the territory of the Kirovogradskaya Region (Central Ukraine), the Eurasian Crane is the sole representative of the *Gruidae*, as a spring and autumn migrant. Regular watches of the migrations of the species have been conducted here since 1975 by the employees of the Kiev University, and beginning with 1991, they have been continually conducted by us. After 9 spring and autumn seasons in the basin of the Inguletz River 507 flocks have been counted: 266 (52.5%) migrated in the spring, and 241 (47.6%) – in the fall. The total number of birds was 18,623 specimens, out of which 9,167 (49.2%) were recorded in the spring and 9,456 (50.8%) – in the fall.

**Key words:** Eurasian Crane, Central Ukraine, phenology, migration